

LA MARE DE DÉU DAVANT LA PASSIÓ DEL SENYOR

D'acord amb la tradició antiga, el divendres abans de Diumenge de Rams, que enguany s'escaurà l'11 d'abril, és anomenat *Divendres de Dolors o de Passió*, i malgrat que la memòria de la Mare de Déu dels Dolors fou traslladada al 15 de setembre, encara moltes *Dolors i Loles* continuen celebrant la seva onomàstica aquest altre divendres.

La litúrgia cristiana oriental catòlica (també l'ortodoxa) compta amb un himne molt solemne en honor a la Mare de Déu, que rep el nom d'*acatist* (del grec Ἀκάθιστος [Akàthistos]), que vol dir *no assegut*, pel fet que mentre es canta cal restar dempeus. La seva recitació dura uns 20 minuts.

A la nostra Catedral hem volgut arribar al cim de la Quaresma de 2025 precisament amb aquest himne, que dedicarem a la Mare de Déu dels Dolors. Consisteix en 24 estances, cantades entre un recitador, quatre veus masculines i les respostes de tot el poble; en acabar, hom canta el Parenostre i el sacerdot pronuncia l'oració final. La versió que hem triat ha estat l'adaptació al català que féu ja fa uns anys el P. Gregori Estrada, OSB (1918-2015) per a les Trobades d'Animadors de Cants de l'Abadia de Montserrat. Els fidels seran obsequiats amb un fulletó que permetrà seguir el cant i participar-hi segons el costum.



Imatge de la Mare de Déu dels Dolors, reproducció d'una escultura de Ramon Amadeu i Grau (1745-1821).

La devoció a la Mare de Jesucrist, Santa Maria, és molt important per a la recta vivència de la fe en el Senyor. A la nostra Catedral, la capella o cripta on custodiem el sepulcre de Santa Eulàlia és la més antiga dedicada a la Mare de Déu; en el segle XVII, a la Immaculada Concepció li fou dedicada una altra imatge coneguda com a Mare de Déu de les Claus, perquè el Consell de Cent li atorgà l'any 1651 com a agraïment a la Verge per haver-nos alliberat de la pesta.

Dr. Santiago Bueno, Degà del Capítol i Prefecte de Música

AGENDA D'ACTIVITATS

Dijous 3	Pregària per les vocacions i per la vida. 18:00h Hora Eucarística, a la capella del Santíssim.
---------------------------	--

Dissabte 5	Gremi d'Electricitat i Fontaneria 8:30h Missa a la Capella de Santa Llúcia. Cant de la <i>Salve</i> davant la imatge de la Mare de Déu de la Llum.
-----------------------------	---

Diumenge 6	Diumenge V de Quaresma 10:00h Ofici de Laudes; 10:30h Missa Conventual Hi participa el Cor Francesc Valls La Missa Conventual s'iniciarà a l'altar de la Immaculada.
-----------------------------	---

Divendres 11	18:30h Ofici de pregària a la Mare de Déu. Pregària ecumènica a la Mare de Déu amb l'himne de l' <i>Akathistos</i> , a la capella del Santíssim. Hi participa el Cor Francesc Valls
-------------------------------	---

Dissabte 12	Missa en honor a Santa Eulàlia 19:15h en acabar la missa, visita al sepulcre de Santa Eulàlia
------------------------------	---

**Del 13 al 20 d'abril,
veure el Full de Setmana Santa**

Dimecres 16	XXXV Cicle de Concerts: L'Orgue de la Catedral 20:00h Concert d'Orgue. Organistes: Pilar Cabrera. Organista de la Catedral de Valladolid. Organitza: l'Excm. Capítol Catedral
------------------------------	---

Dilluns

21

Dilluns de Pasqua

Mare de Déu de l'Alegria

11:00h Ofici a la capella del Santíssim.

Finalitzada la missa, visita a l'altar de la Mare de Déu de l'Alegria

Dissabte

26

10:00h Confirmacions a la Catedral. Presidida per Mons. Javier Vilanova Pellisa, Bisbe Auxiliar.

12:00h Missa a l'Altar Major, promoguda per la Federació de Centres i Cases d'Aragó a Catalunya.

Diumenge

27

Diumenge II de Pasqua o de la Divina Misericòrdia

10:00h Ofici de Laudes; 10:30h **Missa Conventual**

Hi participa el Cor Francesc Valls

Dilluns

28

Celebració de la Mare de Déu de Montserrat

Patrona Principal de Catalunya

18:45h Ofici de Vespres; 19:15h **Missa Conventual**

Després de la missa, visita corporativa al seu altar.

Dimecres

30

Celebració de Sant Jordi, Màrtir

Patró secundari de Catalunya

18:45h Ofici de Vespres; 19:15h **Missa Conventual**

Després de la missa, visita corporativa a l'altar del Sant.

S'uneixen a la celebració, en honor del seu sant patró, els Cavallers de l'Orde Constantinià.

Viacrucis

Tots els divendres de Quaresma, després de la missa de les 19:15h a l'Altar Major, a les 19:45h, a l'interior de la Basílica, amb el Cos de Portants del Sant Crist.



Horaris de Missa:

Feiners (a la Capella del Santíssim): 9, 10, 11, 12 i 19:15h

Dissabtes i vigílies: 9, 10, 11 i 12 a la capella del Santíssim. 18 i 19:15h a l'Altar Major

Diumenges i festius (a l'Altar Major): 9, 10:30, 13, 18 i 19:15h

ADVOCACIONS I SANTS A LA CATEDRAL

Dia	Sant	Ubicació
Dia 16	Santa Bernardeta	Claustre
Dia 23	Sant Jordi	Girola dreta
Dia 25	Sant Marc Evangelista	Nau esquerra
Dia 27	Mare de Déu de Montserrat	Nau esquerra
Dia 27	Mare de Déu de la Penya	Claustre
Dia 29	Sant Pere Màrtir	Nau dreta

Santa Església Catedral Basílica Metropolitana de Barcelona
Sagristia 933 151 554 Vicaria 933 151 005 Domeria 933 428 260
Secretaria 933 428 261 Arxiu 933 100 669
www.catedralbcn.org



BIZUM
Poden fer les seves donacions a la
Catedral de Barcelona amb Bizum
CODI 02375



6 DE ABRIL DE 2025

DIUMENGE V DE QUARESMA (C)

MISSA CONVENTUAL

(10:30 h)

ESTACIÓ QUARESMA & PROCESSÓ

Introit

Cf. Ps 42, 1-2

Iudica me, Deus,
et discerne causam meam de gente non
sancta;
ab homine iniquo et doloso eripe me,
quia tu es Deus meus et fortitudo mea.

Feu-me justícia, defenseu la meva causa
contra la gent que no estima;
allibereu-me, Déu meu, d'aquests homes
perversos i traïdors.
Déu meu, la muralla que em salva sou vós.

Hazme justicia, oh Dios,
defiende mi causa contra gente sin
piedad,
sálvame del hombre traidor y malvado.
Tú eres mi Dios y protector.

Lletania dels sants



Ky-ri-e e-le-i-son. Chri-ste e-le-i-son. Ky-ri-e e-le-i-son.

℟. Senyor, tingueu pietat. / ℟. Crist, tingueu pietat.

A les invocacions dels sants:



Santa Maria, Mare de Déu... ℟. pre - gueu per no - sal - tres.

A les invocacions a Crist:



Sigueu - nos pro-pi-ci: ℟. a - lli - be - reu - nos Se - nyor.

A les súpliques penitencials:



Nosaltres, pe-ca-dors... ℟. us pre - guem queens es - col - teu.

Conclusió:



℟. Crist o - ïu - nos. ℟. Crist es - col - teu - nos.

℟. Señor, ten piedad.
℟. Cristo, ten piedad.

℟. Ruega por nosotros.

℟. Libranos, Señor.

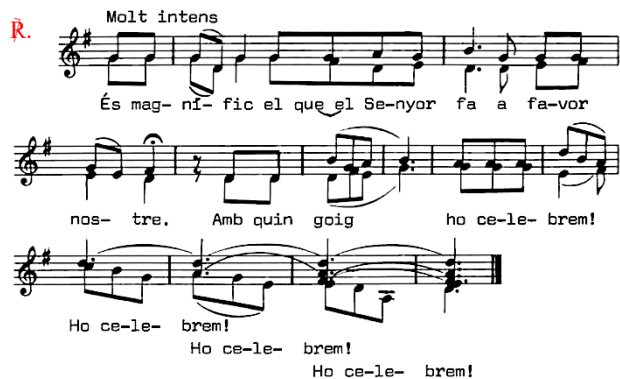
℟. Te rogamos, óyenos.

℟. ¡Cristo, óyenos!
℟. ¡Cristo, escúchanos!

PSALM RESPONSORIAL · Música: Domènec Cols (1928-2011)

Ps 125, 1-6 (℟. 3)

Quan el Senyor renovà la vida de Sió
ho creïem un somni;
la nostra boca s'omplí d'alegria,
de crits i de rialles.



El altres pobles es deien: «És magnífic
el que el Senyor fa a favor d'ells».
És magnífic el que el Senyor fa a favor nostre,
amb quin goig ho celebrem

℟.

Cuando el Señor hizo volver a los cautivos de Sión,
nos parecía soñar:
la boca se nos llenaba de risas,
la lengua de cantares.

℟. El Señor ha estado grande con nosotros,
y estamos alegres.

Hasta los gentiles decían:
«El Señor ha estado grande con ellos».
El Señor ha estado grande con nosotros,
y estamos alegres.

℟.

Renoveu la nostra vida, Senyor,
com l'aigua renova l'estepa del Nègueb.
Els qui sembraven amb llàgrimes als ulls,
criden de goig a la sega.

R.

Sortien a sembrar tot plorant,
emportant-se la llavor;
i tornaran cantant d'alegria,
duent a coll les seves garbes.

R.

*Recoge, Señor, a nuestros cautivos
como los torrentes del Negueb.
Los que sembraban con lágrimas
cosechan entre cantares.*

R.

*Al ir, iba llorando,
llevando la semilla;
al volver, vuelve cantando,
trayendo sus gavillas.*

R.

ACLAMACIÓ

Glòria a vós, oh Crist, Paraula de Déu.

Reconcilieu-vos amb mi de tot cor, diu el Senyor, que jo sóc
clement i misericordiós.

Gloria a ti, Jesucristo, Palabra de Dios.

*Reconciliaos conmigo de todo corazón, dice el Señor, que yo soy
clemente y misericordioso.*

CREDO · Música: Lluís Romeu (1874-1937)

Amplitud i fermesa



f Crec en un Déu, **mf** Pa - re tot - po - de - rós, cre - a - dor del

cel i de la ter - ra. I en Je - su - crist, ú - nic Fill seu i Se - nyor

nos - tre; el qual fou con - ce - but per o - bra de l'Es - pe - rit

Sant, **p** nas - qué de Ma - ri - a Ver - ge; pa - tí baix el po - der de Ponç Pi -

lat, **f** fou cru - ci - fi - cat, mort i se - pul - tat; da - va - llà als in - ferns, res - sus - ci -

tà el ter - cer di - a d'en - tre els morts; **f** se'n pu - jà al cel, seu a la dre - ta de Déu,

Pa - re tot - po - de - rós; i d'a - llí ha de ve - nir a ju - di - car els

vius i els morts. Crec en l'Es - pe - rit Sant; la san - ta Ma - re Es -

glé - si - a ca - tò - li - ca, a - pos - tò - li - ca, ro - ma - na; la co - mu - ni - ó dels

sants; la re - mis - si - ó dels pe - cats; **f** la re - sur - rec - ci - ó de la

carn; la vi - da per - du - ra - ble. A - - - - - mén.

Símbol de los Apóstoles

*Creo en Dios, Padre todopoderoso,
creador del cielo y de la tierra. Creo en
Jesucristo, su único Hijo, nuestro Señor;
que fue concebido por obra y gracia del
Espíritu Santo, nació de santa María
Virgen, padeció bajo el poder de Poncio
Pilato, fue crucificado, muerto y
sepultado, descendió a los infiernos, al
tercer día resucitó de entre los muertos,
subió a los cielos y está sentado a la
derecha de Dios, Padre todopoderoso.
Desde allí ha de venir a juzgar a vivos y
muertos.*

*Creo en el Espíritu Santo, la santa Iglesia
católica, la comunión de los santos, el
perdón de los pecados, la resurrección de
la carne y la vida eterna. Amén.*

OFERTORI

Motet *Confitebor tibi, Domine*, Giovanni Pierluigi da Palestrina (1525-1594)

Ps 110, 1a; Ps 118, 17.25b

**Confitebor tibi, Domine, in toto corde
meo. Retribue servo tuo, ut vivam et
custodiam sermones tuos. Vivifica me
secundum verbum tuum, Domine.**

De tot cor enalteixo el Senyor.
Feu aquesta gràcia al vostre servent:
que visqui pensant en la paraula que heu
donat. Feu-me viure com vàreu prometre.

*Doy gracias al Señor de todo corazón.
Haz bien a tu siervo: viviré
y cumpliré tus palabras.
Reanímame con tus palabras.*

SANCTUS · Cant gregorià: Sanctus XVIII (*Missa brevis*)

XIII. s.

S Anctus, * Sanctus, Sanctus Dóminus De- us Sába-
oth. Ple-ni sunt cae-li et terra gló-ri- a tu-a. Ho-sánna

Sant, sant, sant és el Senyor, Déu de l'univers. El cel i la terra són plens de la vostra glòria. Hosanna a dalt del cel! Beneït el qui ve en nom del Senyor. Hosanna a dalt del cel!

in excélsis. Bene-díctus qui ve-nit in nómi-ne Dómi-ni.
Ho-sánna in excélsis.

Santo, santo, santo es el Señor, Dios del Universo. Llenos están el cielo i la tierra de tu gloria. ¡Hosanna en el cielo! Bendito el que viene en nombre del Señor. ¡Hosanna en el cielo!

AGNUS DEI · Cant gregorià: Agnus Dei XVIII (*Missa brevis*)

XII. s.

A -gnus De- i, * qui tol-lis peccá-ta mundi : mi-se-
ré-re no-bis. Agnus De- i, * qui tol-lis peccá-ta mundi :

Anyell de Déu, que lleveu el pecat del món: tingueu pietat de nosaltres.
Anyell de Déu, que lleveu el pecat del món: tingueu pietat de nosaltres.
Anyell de Déu, que lleveu el pecat del món: doneu-nos la pau.

mi-se-ré-re no-bis. Agnus De- i, * qui tol-lis peccá-ta mun-
di : dona no-bis pa-cem.

*Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros.
Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros.
Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, danos la paz.*

COMUNIÓN

Motet *Hoc corpus*, Melchor Robledo (1510-1586)

cf. 1 Cor 11, 24-25

**Hoc corpus quod pro vobis tradetur:
hic calix novi testamenti est in meo
sanguine, dicit Dominus:
hoc facite quotiescumque sumitis, in
meam commemorationem.**

Això és el meu cos, lliurat per vosaltres.
Aquest és el calze de la nova aliança en la
meva sang, diu el Senyor; cada vegada
que en beureu, feu-ho per la meva
commemoració.

*Esto es mi cuerpo, que se entrega por
vosotros. Este cáliz es la nueva alianza en
mi sangre, dice el Señor; haced esto cada
vez que lo bebáis, en memoria mía.*

27 D'ABRIL DE 2025

DIUMENGE II DE PASQUA (C)

CANTS DE LA MISSA CONVENTUAL (10:30 h)

INTROIT

Motet *Laudate Dominum*, Pierre de la Rue (1452-1518)

Psalm 116

**Laudate Dominum omnes gentes,
laudate eum omnes populi.
Quoniam confirmata est
super nos misericordia eius,
et veritas Domini manet in æternum.**

**Gloria tibi Domine,
qui natus es de Virgine,
cum Patre et Sancto Spiritu,
in sempiterna sæcula. Amen.**

Lloeu el Senyor, tots els pobles,
glorifiqueu-lo, totes les nacions.
Es immensa la seva misericòrdia amb
nosaltres,
la fidelitat del Senyor durarà sempre.

Glòria a vós Senyor,
que sou nat de la Verge,
amb el Pare i l'Esperit Sant
per segles sense fi. Amén.

*Alabad el Señor, todos los pueblos,
glorificadlo, todas las naciones.
Es inmenso su amor por nosotros,
la fidelidad del Señor durará siempre.*

*Gloria a ti Señor,
nacido de la Virgen,
con el Padre y el Espíritu Santo,
por siglos sin fin. Amén.*

ASPERSIÓ

Motet *Vidi aquam*, Carles Prat (*1985)

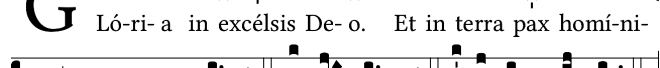
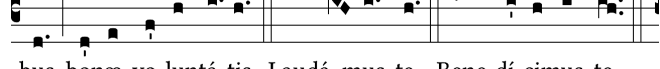
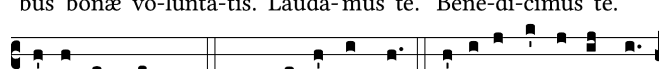
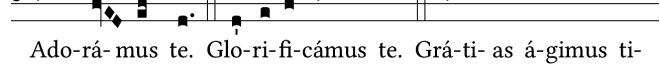
**Vidi aquam egredientem de templo,
a latere dextro, alleluia:
Et omnes, ad quos pervenit aqua ista,
salvi facti sunt et dicent, alleluia.
Confitemini Domino, quoniam bonus:
quoniam in sæculum misericordia eius.
Gloria Patri, et Filio, et Spiritui Sancto.
Sicut erat in principio, et nunc, et semper,
et in sæcula sæculorum. Amen.**

Vaig veure aigua que fluïa del costat dret
del temple, al·leluia:
I a tots a qui va arribar aquella aigua
han estat salvats i diuen: al·leluia.
Enaltiu el Senyor, que n'és, de bo;
perdura eternament el seu amor.
Glòria al Pare, i al Fill, i a l'Esperit Sant.
Com era al principi, ara i sempre, i pels
segles dels segles, Amén.

*Vi agua que fluía del lado derecho del
templo, aleluia:
Y a todos a los que llegó aquella agua
han sido salvados y cantan: aleluia.
Dad gracias al Señor porque es bueno,
porque es eterna su misericordia.
Gloria al Padre, y al Hijo, y al Espíritu
Santo. Como era en un principio, ahora
y siempre, y por los siglos de los siglos.
Amén.*

GLORIA · Cant gregorià: Gloria VIII, *Missa de Angelis*

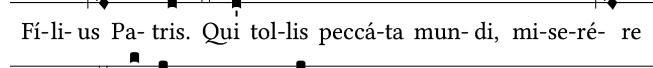
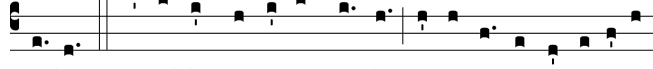
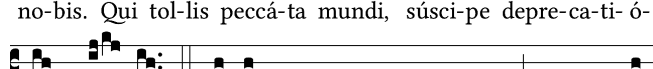
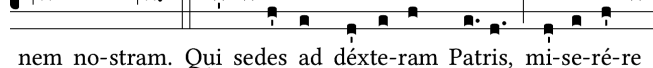
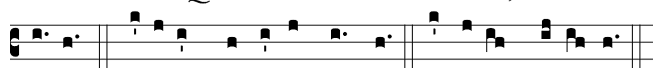
XVI. s.

5. 
G Ló-ri-a in excélsis De-o. Et in terra pax homí-ni-

bus bonæ vo-luntá-tis. Laudá-mus te. Bene-dí-cimus te.

Ado-rá-mus te. Glo-ri-fi-cámus te. Grá-ti-as á-gimus ti-

bi propter magnam gló-ri-am tu-am. Dómi-ne De-us, Rex

cæ-léstis, De-us Pa-ter omní-pot-ens. Dómi-ne Fi-li uni-

gé-ni-te Je-su Christe. Dómi-ne De-us, Agnus De-i,

Glòria a Déu a dalt del cel, i a la terra pau als homes que estima el Senyor.
Us lloem. Us beneïm. Us adorem. Us glorifiquem. Us donem gràcies per la vostra immensa glòria, Senyor Déu, Rei celestial,



Fí-li-us Pa-tris. Qui tol-lis peccá-ta mun-di, mi-se-ré-re

no-bis. Qui tol-lis peccá-ta mundi, súsci-pe depre-ca-ti-ó-

nem no-stram. Qui sedes ad dexte-ram Patris, mi-se-ré-re

no-bis. Quóni-am tu so-lus sanctus. Tu so-lus Dómi-nus.

Tu so-lus Al-tíssimus, Je-su Christe. Cum Sancto Spí-ri-tu,

in gló-ri-a De-i Pa-tris. A-men.

Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor. Por tu inmensa gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso Señor, Hijo único, Jesucristo,

Déu Pare omnipotent, Senyor, Fill unigènit, Jesucrist, Senyor Déu, Anyell de Déu, Fill del Pare.

Vós, que lleueu el pecat del món, tingueu pietat de nosaltres; vós, que lleueu el pecat del món, acolliu la nostra súplica; vós, que seieu a la dreta del pare, tingueu pietat de nosaltres. Perquè vós sou l'únic Sant, vós l'únic Senyor, vós l'únic Altíssim, Jesucrist, amb l'Esperit Sant, en la glòria de Déu Pare. Amén.

Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre.

Tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros; tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros. Porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo, con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. Amén.

PSALM RESPONSORIAL · Música: Domènec Cols (1928-2011)

Psalm 117, 1-4. 16-18. 22-24

Enaltiu el Senyor, que n'és de bo,
perdura eternament el seu amor.
Que respongui la casa d'Israel:
perdura eternament el seu amor.



Que respongui la casa d'Aaron:
perdura eternament el seu amor.
Que responguin els qui veneren el Senyor:
perdura eternament el seu amor.

R.
La dreta del Senyor fa proeses,
la dreta del Senyor em glorifica.
No moriré, viuré encara,
per contar les proeses del Senyor.
Els càstigs del Senyor han estat severs,
però no m'ha abandonat a la mort.

R.
La pedra que rebutjaven els constructors
ara corona l'edifici.
És el Senyor qui ho ha fet,
i els nostres ulls se'n meravellen.
Avui és el dia en què ha obrat el Senyor,
alegrem-nos i celebrem-lo.

R.

*Dad gracias al Señor porque es bueno,
porque es eterna su misericordia.
Diga la casa de Israel:
eterna es su misericordia.*

R. Dad gracias al Señor porque es bueno, porque es eterna su misericordia.

*Diga la casa de Aarón:
eterna es su misericordia.
Digan los que temen al Señor:
eterna es su misericordia.*

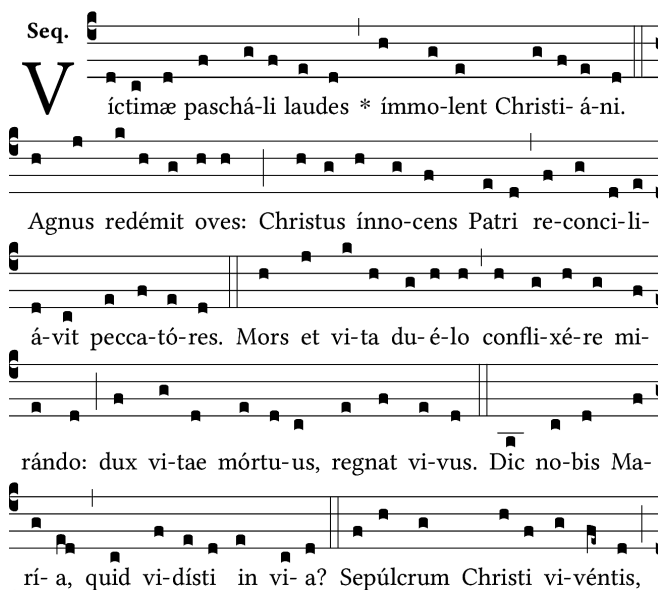
R.
*La diestra del Señor es poderosa,
la diestra del Señor es excelsa.
No he de morir, viviré
para contar las hazañas del Señor.
Me castigó, me castigó el Señor;
pero no me entregó a la muerte.*

R.
*La piedra que desecharon los arquitectos
es ahora la piedra angular.
Es el Señor quien lo ha hecho,
ha sido un milagro patente.
Este es el día que hizo el Señor:
sea nuestra alegría y nuestro gozo.*

R.

SEQÜÈNCIA

Wipo de Borgonya (?) (s. XI)



Els cristians immolin un càntic triomfal
a la Víctima pasqual.
Morint l'Anyell, la guarda d'ovelles redimia.
El Just els pecadors amb Déu reconcilia.
Lluitaren Vida i Mort



*Ofrezcan los cristianos ofrendas de alabanza
a gloria de la Víctima propicia de la Pascua.
Cordero sin pecado que a las ovejas salva,
a Dios y a los culpables unió con nueva alianza.
Lucharon vida y muerte*

en lluita sense mida.
El Rei de vida, mort,
ja regna amb nova vida.

Digueu-nos, oh Maria, ¿què heu vist en el camí?
La tomba que va obrir el Crist quan ressorgia,
i el Crist que revivia amb glòria sense fi.
Els àngels sense dol, les benes i el llençol.

El Crist, en qui jo espero, el Crist ressuscità;
camí de Galilea, ell us precedirà. Jesús ressuscitat,
sou, d'entre els morts, Senyor,
Monarca vencedor; tingueu-nos pietat.

en singular batalla,
y, muerto el que es la Vida,
triunfante se levanta.

«¿Qué has visto de camino, María en la mañana?»

«A mi Señor glorioso, la tumba abandonada,
los ángeles testigos, sudario y mortaja.

¡Resucitó de veras mi amor y mi esperanza!

Venid a Galilea, allí el Señor aguarda;

allí veréis los suyos la gloria de la Pascua».

Primicia de los muertos, sabemos que estás resucitado.

Rey vencedor, ten piedad de nosotros.

AL·LELUIA

Al-leluia, al-leluia, al-leluia!

Diu el Senyor: Tomàs, perquè m'has vist has cregut? Feliços els
qui creuran sense haver vist.

¡Aleluya, aleluya, aleluya!

Dice el Señor: Tomás, ¿porque me has visto has creído?
Bienaventurados los que crean sin haber visto.

cf. Jn 20, 29

CREDO · Símbol dels Apòstols · Música: Lluís Romeu (1874-1937)

Amplitud i fermesa



f Crec en un Déu, **mf** Pa - re tot - po - de - rós, cre - a - dor del

cel i de la ter - ra. I en Je - su - crist, ú - nic Fill seu i Se - nyor

nos - tre; el qual fou con - ce - but per o - bra de l'Es - pe - rit

Sant, **p** nas - qué de Ma - ri - a Ver - ge; pa - tí baix el po - der de Ponç Pi -

lat, **f** fou cru - ci - fi - cat, mort i se - pul - tat; da - va - llà als in - ferns, res - sus - ci -

tà el ter - cer di - a d'en - tre els morts; **f** se'n pu - jà al cel, seu a la dre - ta de Déu,

Pa - re tot - po - de - rós; i d'a - llí ha de ve - nir a ju - di - car els

vius i els morts. Crec en l'Es - pe - rit Sant; la san - ta Ma - re Es -

glé - si - a ca - tò - li - ca, a - pos - tò - li - ca, ro - ma - na; la co - mu - ni - ó dels

sants; la re - mis - si - ó dels pe - cats; **f** la re - sur - rec - ci - ó de la

carn; la vi - da per - du - ra - ble. A - - - - - mén.

Símbol de los Apóstoles

Creo en Dios, Padre todopoderoso,
creador del cielo y de la tierra. Creo en
Jesucristo, su único Hijo, nuestro Señor;
que fue concebido por obra y gracia del
Espíritu Santo, nació de santa María
Virgen, padeció bajo el poder de Poncio
Pilato, fue crucificado, muerto y
sepultado, descendió a los infiernos, al
tercer día resucitó de entre los muertos,
subió a los cielos y está sentado a la
derecha de Dios, Padre todopoderoso.
Desde allí ha de venir a juzgar a vivos y
muertos.

Creo en el Espíritu Santo, la santa Iglesia
católica, la comunión de los santos, el
perdón de los pecados, la resurrección de
la carne y la vida eterna. Amén.

OFERTORI

Motet *Angelus Domini*, Giovanni Pierluigi da Palestrina (1525-1594)

**Angelus Domini descendit de caelo, et
accedens revolvit lapidem,**

Un àngel del Senyor davallà del cel, féu
rodolar la pedra i s'hi va asseure al damunt.

*Un ángel del Señor, bajando del cielo y
acercándose, corrió la piedra y se sentó*

cf. Mt 28, 2. 5-6

et super eum sedit.

Et dixit mulieribus: Nolite timere: scio enim quia crucifixum quaeritis:

Iam surrexit: venite, et videte locum,

ubi positus erat Dominus.

Alleluia.

L'àngel digué a les dones: No tingueu por; ja sé que cerqueu el crucificat. Ha ressuscitat: veniu, vegeu el lloc on havien posat el Senyor. Al·leluia.

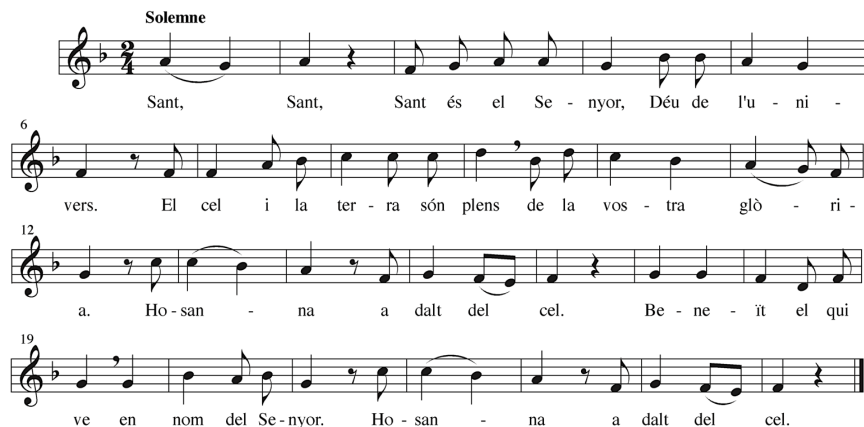
encima.

El ángel habló a las mujeres: Vosotras no temáis, ya sé que buscáis al crucificado.

Ha resucitado: Venid a ver el sitio donde yacía. Aleluya.

SANCTUS (E2) · Música: Albert Taulé (1932-2007)

Solemne



Sant, Sant, Sant és el Se-nyor, Déu de l'u-ni-vers. El cel i la ter-ra són plens de la vos-tra glò-ri-a. Ho-san-na a dalt del cel. Be-ne-it el qui ve en nom del Se-nyor. Ho-san-na a dalt del cel.

Santo, santo, santo es el Señor; Dios del Universo. Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria. ¡Hosanna en el cielo! Bendito el que viene en nombre del Señor. ¡Hosanna en el cielo!

AGNUS DEI (M2) · Música: Albert Taulé

Devot



A-nyell de Déu, que lle-veu el pe-cat del món, tin-do-gueu pi-e-tat de nos-al-tres. A-neu-nos la pau.

Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros. Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros. Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, danos la paz.

COMUNIO

Motet Quia vidisti me, Luca Marenzio (1553-1599)

Jn 20, 29

Quia vidisti me, Thoma, credidisti: beati qui non viderunt, et crediderunt. Alleluia.

Perquè m'has vist, Tomàs, has cregut: benaurats aquells que creuran sense haver vist. Al·leluia.

Porque me has visto, Tomás, has creído: bienaventurados quienes creerán sin haber visto. Aleluya.

FINAL

Antífona Regina cæli, Joan Pau Pujol (1570-1626)*

Anònim (almenys del s. XII)

Regina cæli, lætare, alleluia.
Quia quem meruisti portare, alleluia.
Resurrexit, sicut dixit, alleluia.
Ora pro nobis Deum, alleluia.

Reina del cel, alegreu-vos, al·leluia.
Perquè aquell que meresquéreu dur, al·leluia.
Ha ressuscitat tal com digué, al·leluia.
Pregueu Déu per nosaltres, al·leluia.

Alégrate reina del cielo, aleluya.
Porque el que mereciste llevar, aleluya.
Ha resucitado, como dijo, aleluya.
Ruega por nosotros a Dios, aleluya.

*Mestre de capella de la Catedral de Barcelona (1612-1626).